

فأنت الباحثة بقدر
البحث مكانه وكماله لجنة
الكتابة

قسمة المال المشترك بين الزوجين

(دراسة مقارنة بين الفقه الإسلامي والقانون الإندونيسي)

بحث علمي

مقدم لقسم الأحوال الشخصية بكلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية

لاستيفاء شروط التخرج ونيل الدرجة الجامعية (S.H)



الباحثة : زكي حنيفة

الرقم الجامعي : ٢٠١٨٠٠٣٠٠٨٩٢

قسم الأحوال الشخصية

كلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية

جمبر

١٤٤٤ هـ / ٢٠٢٢ م

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

الإقرار على أصالة البحث (PERNYATAAN KEASLIAN)

أنا الموقع تحته :

الاسم : زكي حنيفة

الرقم الجامعي : ٢٠١٨، ٠٣، ٠٨٩٢

القسم : الأحوال الشخصية

أقر بأن هذا البحث الذي بعنوان "قسمة المال المشترك بين الزوجين (دراسة مقارنة بين الفقه الإسلامي والقانون الإندونيسي)" من جهودي ولا يشتمل على آراء أو أقوال من سبقني إلا ما ذكرته في مراجع البحث.

هذا وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين،
والحمد لله رب العالمين.

جمبر، ٢٨ محرم ١٤٤٤ هـ/ ٢٦ أغسطس ٢٠٢٢ م

الباحثة

زكي حنيفة

الرقم الجامعي : ٢٠١٨، ٠٣، ٠٨٩٢

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

الإقرار على عدم السرقة العلمية
(PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI)

أنا الموقع تحته :

الاسم : زكي حنيفة

الرقم الجامعي : ٢٠١٨، ٠٣، ٠٨٩٢

القسم : الأحوال الشخصية

أقر بأن هذا البحث الذي بعنوان "قسمة المال المشترك بين الزوجين (دراسة مقارنة بين الفقه الإسلامي والقانون الإندونيسي)" كله خال من السرقة العلمية. لو اكتشف مستقبلاً على أن فيه سرقة علمية، فأنا مستعد لنيل العقوبة وفق القوانين المتبعة.

هذا وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين،

والحمد لله رب العالمين.

جمبر، ٢٨ محرم ١٤٤٤ هـ/ ٢٦ أغسطس ٢٠٢٢ م

الباحثة

زكي حنيفة

الرقم الجامعي : ٢٠١٨، ٠٣، ٠٨٩٢

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

التصديق

(HALAMAN PENGESAHAN)

عنوان البحث : قسمة المال المشترك بين الزوجين (دراسة مقارنة بين الفقه الإسلامي

والقانون الإندونيسي)



اسم الباحث

: زكي حنيفة

الرقم الجامعي

: ٢٠١٨٠٣٠٨٩٢

القسم

: الأحوال الشخصية

تاريخ المناقشة

: ٢٦ محرم ١٤٤٤ هـ / ٢٤ أغسطس ٢٠٢٢ م

وافق القسم على قبول البحث لنيل الدرجة الجامعية (S.H)

جمبر، ٢٩ محرم ١٤٤٤ هـ / ٢٧ أغسطس ٢٠٢٢ م

رئيس قسم الأحوال الشخصية

بكلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية

محمد نور الفهم الماجستير

رقم التوظيف : ٢٠١٩٠١٠٨٠٦١

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

توصية لجنة الاختبار
(PERSETUJUAN PENGUJI)

تمت مناقشة الرسالة الجامعية :

عنوان البحث : **قسمة المال المشترك بين الزوجين (دراسة مقارنة بين الفقه الإسلامي**

والقانون الإندونيسي)



اسم الباحث :

زكي حنيفة :

الرقم الجامعي :

٢٠١٨٠٠٣٠٠٨٩٢ :

القسم :

الأحوال الشخصية :

من قبل لجنة المناقشة المكونة من :

رئيس الجلسة :

أنس برهان الدين الماجستير

المناقش الأول :

أحيات حبيبي الماجستير

المناقش الثاني :

محمد نور الفهم الماجستير

وذلك في يوم الأربعاء الموافق لتاريخ ٢٤/٠٨/٢٠٢٢ م في الساعة العاشرة صباحاً بجمبر

وأوصت بمنح الطالبة الدرجة ٩٥ مع التقدير (أ+)

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

موافقة المشرف (PERSETUJUAN PEMBIMBING)

إلى رئيس قسم الأحوال الشخصية بكلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وبعد اطلاع وملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذه الرسالة التي بعنوان "قسمة المال المشترك

بين الزوجين (دراسة مقارنة بين الفقه الإسلامي والقانون الإندونيسي)" التي قدمها الطالب:

اسم الباحث : زكي حنيفة

الرقم الجامعي : ٢٠١٨،٠٣،٠٨٩٢

القسم : الأحوال الشخصية

فأقدمها لفضيلتكم على أنها مستوفية الشروط كبحث علمي للحصول على الشهادة الجامعية

الأولى (S.H) في قسم الأحوال الشخصية، فأمل من فضيلتكم الموافقة عليها وتكون لجنة المناقشة

لها في الوقت المناسب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

جمبر، ٣٠ محرم ١٤٤٤ هـ/ ٢٨ أغسطس ٢٠٢٢ م

المشرف

أنس برهان الدين الماجستير

رقم التوظيف : ٢٠١٠٠٨١٤،٠٢٢

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

ملخص البحث

قسمة المال المشترك بين الزوجين

(دراسة مقارنة بين الفقه الإسلامي والقانون الإندونيسي)

لقد اهتم الإسلام بالأحكام التي تم حقوق عباده، ومن ضمن هذه الحقوق هي حقوق الزوجين. وإن من حقوق الزوجين هي الحقوق المالية التي يكثر فيها وقوع النزاع بين الزوجين. هناك مصطلح "harta bersama suami istri" الذي أترجمه بالمال المشترك بين الزوجين؛ لا يغرب ذكره بين الشعب الإندونيسي، ودارت المسألة حول المجتمع كثيراً، ومع ذلك كثير من المسلمين وقعوا في حيرة وغموض في هذه المسألة، وذلك ظاهر باستفاضة الأسئلة حول موضوع طريقة قسمة المال المشترك وكثرة رفع القضايا حول قسمة المال المشترك إلى المحكمة الشرعية. فإن الزوجين بحاجة إلى قسمة أموالهما المشتركة بأعدل ما يمكن، ليمنع العواقب السيئة ولتستقر حياتهما الزوجية.

جاء هذا البحث بمقارنة مفهوم المال المشترك بين الزوجين عند الفقه الإسلامي والقانون الإندونيسي، وكذلك في كيفية قسمة المال المشترك في بعض الأحوال، وهي في الزكاة، وبعد الطلاق، وحال موت أحد الزوجين. وفي تلك الأحوال، تقارن بين الطريقة الشرعية والطريقة القانونية لقسمة المال المشترك بين الزوجين.

وسلكت الباحثة المنهج المكتبي عند كتابة هذا البحث، وفي تحليل البيانات نسلت المنهج النوعي ومنهج المقارنة.

وتوصلت الباحثة بعد البحث إلى أن مفهوم المال المشترك بين الزوجين عند القانون الإندونيسي يختلف عن مفهومه عند الفقه الإسلامي، حيث أن الفقه لم يتعرض لذكر مبحث المال المشترك مستقلاً. وكذلك في طريقة قسمة المال المشترك بين الزوجين تختلف بين الفقه الإسلامي والقانون الإندونيسي: في زكاة المال المشترك رأى الشرع تأثير اختلاط الأموال في المواشي، أما القانون فلم يتعرض لمبحثها. ثم عند الطلاق وموت أحد الزوجين، أشار الشرع إلى الصلح، ثم الرجوع إلى العرف، ثم القضاء أخيراً. أما القانون فأشار إلى قسمة المال المشترك بالمناصفة.

الكلمات الرئيسية: مقارنة، قسمة، المال المشترك بين الزوجين

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

ABSTRAK

Agama Islam sangat menjunjung tinggi hak-hak seluruh hambanya, dan di antara hak-hak tersebut adalah hak antara suami dan istri. Termasuk perkara yang penting dari hak suami dan istri adalah hak-hak yang berkaitan dengan harta, bahkan tidak sedikit terjadi perselisihan antara suami dan istri yang disebabkan karena permasalahan harta. Dalam masyarakat Indonesia, terdapat istilah harta bersama antara suami dan istri yang banyak diperbincangkan dan menjadi permasalahan umum antara pasangan di Indonesia. Akan tetapi banyak pula kasus-kasus yang timbul dari harta bersama tersebut, yang mana kita dapati di antara masyarakat masih banyak yang bingung dan tidak tahu bagaimana cara membagi harta bersama antara suami dan istri, juga banyaknya kasus-kasus perselisihan pembagian harta bersama yang digugat ke Pengadilan Agama. Padahal pasangan suami istri perlu pembagian harta bersama yang adil demi keberlangsungan pernikahan.

Skripsi ini membahas perbedaan konsep harta bersama antara suami dan istri yang didapati antara fikih Islam dan hukum positif di Indonesia. Terdapat juga pembahasan mengenai cara pembagian harta bersama suami dan istri dalam beberapa keadaan dan pada tiap keadaan itu dibahas pula perbedaan cara pembagiannya dari sudut pandang fikih Islam dan hukum positif di Indonesia. Keadaan yang dimaksud adalah pada zakat harta bersama, pembagian harta bersama setelah perceraian, dan pembagian harta bersama setelah salah satu pasangan suami/istri wafat.

Perihal metodologi penulisan, penulis menggunakan metode penelitian pustaka melalui pendekatan deduktif dan komparatif dengan merujuk pada kitab-kitab ulama fikih serta sumber-sumber hukum positif di Indonesia.

Pada akhirnya, penulis memperoleh kesimpulan bahwa konsep harta bersama antara suami istri menurut hukum positif di Indonesia berbeda dengan konsep pada fikih Islam, karena pada fikih tidak disebut pembahasan khusus mengenai harta bersama suami istri. Adapun tentang pembagian harta bersama juga terdapat perbedaan metode. Pada zakat harta bersama, pendapat yang *rajih* dalam fikih mengatakan bahwa percampuran harta hanya berlaku pada harta berupa hewan ternak, sedangkan hukum positif Indonesia belum membahas zakat harta bersama. Pada metode pembagian harta bersama setelah perceraian dan wafatnya suami/istri, fikih Islam secara berurutan menyarankan kepada perdamaian, hukum adat, dan terakhir hukum hakim. Adapun hukum positif Indonesia mengarahkan kepada suami istri agar membagi harta bersama masing-masing mendapat setengah bagian harta.

Kata kunci: Perbandingan, pembagian, harta bersama suami istri.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

كلمة الشكر والتقدير

إن الحمد لله رب العالمين الذي بنعمته تتم الصالحات، والذي وفقنا وأهملنا الصبر والعزيمة.

والصلاة والسلام على نبينا محمد المصطفى وعلى أصحابه ومن وفى، أما بعد؛

فإني أوجه شكري وتقديري إلى:

١. والديّ العزيزين: أبي بحر حي تغمده الله برحمته وأدخله فسيح جناته، وأمّي نور دري حفظها الله ورعاها برعايته؛ جزاء ما قدماه لي من رعاية وعناية، وجزاء ما تحملاه من المشاق في سبيل تربيّتي وإيصالي إلى الدرجات الجامعة؛
 ٢. فضيلة الأستاذ أنس برهان الدين الماجستير الذي تكرم بالإشراف على إعداد هذا البحث، والذي أولاني كل عون وإرشاد وتوجيه؛
 ٣. فضيلة الأساتذة من لجنة المناقشة، لما قدموه لي من الملاحظات والتوجيهات القيمة لإثراء هذا البحث؛
 ٤. فضيلة أساتذتي في كلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية بجمبر لما بذلوا من الجهود العظيمة والدعوة إلى سبيل الخير؛
 ٥. زميلاتي من المستوى ٢٠١٨ على دعمهن المتواصل وتعاضهن في سبيل طلب العلم، يسراً وعسراً. وإلى جميع طلبة العلم بكلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية بجمبر؛
- فبارك الله فيهم وجزاهم الله أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة، آمين.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

فهرس الموضوعات

i	الإقرار على أصالة البحث
ii	الإقرار على عدم السرقة العلمية
iii	التصديق
iv	توصية لجنة الاختبار
v	موافقة المشرف
vi	ملخص البحث
viii	كلمة الشكر والتقدير
ix	فهرس الموضوعات
١	الباب الأول
١	المقدمة
٣	أ. خلفية البحث
٦	ب. تحديد المسألة
٦	ج. أهداف البحث
٦	د. الدراسات السابقة
٩	هـ. الإطار النظري

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

١٥ منهج البحث

١٧ خطة البحث

٢٠ الباب الثاني: مفهوم المال المشترك بين الزوجين

الفصل الأول: تحليل مفهوم المال المشترك بين الزوجين في الفقه الإسلامي والقانون

٢٠ الإندونيسي

الفصل الثاني: أوجه الشبه والفرق بين مفهوم المال المشترك بين الزوجين في الفقه

٤٠ الإسلامي والقانون الإندونيسي

٥٠ الباب الثالث: قسمة المال المشترك بين الزوجين

٥٠ الفصل الأول: قسمة المال المشترك بين الزوجين في الزكاة

٥٠ المبحث الأول: زكاة المال المشترك بين الزوجين عند الفقه الإسلامي

٥٩ المبحث الثاني: زكاة المال المشترك بين الزوجين عند القانون الإندونيسي

المبحث الثالث: المقارنة بين زكاة المال المشترك بين الزوجين في الفقه الإسلامي

٦٣ والقانون الإندونيسي

٦٥ الفصل الثاني: قسمة المال المشترك بين الزوجين في الطلاق

المبحث الأول: قسمة المال المشترك بين الزوجين بعد الطلاق عند الفقه الإسلامي

٦٦

المبحث الثاني: قسمة المال المشترك بين الزوجين بعد الطلاق عند القانون

٧٤ الإندونيسي

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

المبحث الثالث: المقارنة بين قسمة المال المشترك بين الزوجين بعد الطلاق في الفقه

الإسلامي والقانون الإندونيسي ٧٨

الفصل الثالث: قسمة المال المشترك بين الزوجين بعد موت أحدهما ٨٠

المبحث الأول: قسمة المال المشترك بين الزوجين بعد موت أحدهما عند الفقه

الإسلامي ٨٠

المبحث الثاني: قسمة المال المشترك بين الزوجين بعد موت أحدهما عند القانون

الإندونيسي ٨٤

المبحث الثالث: المقارنة بين قسمة المال المشترك بين الزوجين بعد موت أحدهما في

الفقه الإسلامي والقانون الإندونيسي ٨٨

الباب الرابع: الخاتمة ٩٠

أ. نتائج البحث ٩٠

ب. التوصيات ٩٣

المصادر والمراجع ٩٥

فهرس الآيات القرآنية ١٠٤

فهرس الأحاديث النبوية ١٠٥

فهرس الأعلام ١٠٦